



## 温かい料理

グラーシュズッペ (肉のスープ) - Gulaschsuppe	3,50
ターゲスズッペ (本日のスープ) - Tagessuppe	3,00
フランクフルター・ゲミッシュテ・プラッテ (フランクフルト料理盛り合わせ) (2名から、1人11.50~) <sup>2,4</sup> - Frankfurter gemischte Platte <sup>2,4</sup> ab 2 Pers., pro Pers. ca.	11,50
リンダーゾルバ (牛肩肉) の野菜ソース添え Rindersolber mit Grüner Soße	12,20
リンダーブルスト (牛胸肉) の野菜ソース添え Rinderbrust mit Grüner Soße	9,50
リンダーゾルバ (牛肩肉) とキャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン <sup>2</sup> Rindersolber mit Kraut und Brot <sup>2</sup>	9,50
ハスペル (豚の足の煮込み) とキャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン <sup>2</sup> Hassel mit Kraut und Brot <sup>2</sup>	8,50
リンダーツンゲ (牛の舌肉) とキャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン <sup>2</sup> Rinderzunge mit Kraut und Brot <sup>2</sup>	8,50
シュヴァイネゾルバ (豚肩肉) とキャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン <sup>2</sup> Schweinesolber mit Kraut und Brot <sup>2</sup>	7,90
リップヒェン (塩漬け豚リブ肉) とキャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン Rippchen mit Kraut und Brot <sup>2</sup>	7,90
フライシュケーゼ (ミートローフ状のハム) と卵とポテトサラダ添え Fleischkäse mit Ei und Kartoffelsalat	7,00
シュラハットプラッテ (レバーのパテ・血の混じったソーセージ・塩漬け豚肉) と キャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン <sup>2,4</sup> - Schlachtplatte mit Kraut und Brot <sup>2,4</sup>	6,80
ブルート・ウント・レバーヴルスト (血の混じったソーセージとレバーのパテ) と キャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン <sup>2,4</sup> - Blut- und Leberwurst mit Kraut und Brot <sup>2,4</sup>	5,50
フランクフルター・ヴルストヒェン (ソーセージ) とキャベツの酢漬け (ザウアー クラウト) とパン <sup>2,3</sup> - Frankfurter Würstchen mit Kraut und Brot <sup>2,3</sup>	4,50
ブラートヴルスト (焼きソーセージ) とキャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン <sup>2</sup> Bratwurst mit Kraut und Brot <sup>2</sup>	4,50
リンツヴルスト (牛肉のソーセージ) とキャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン <sup>2</sup> Rindswurst mit Kraut und Brot <sup>2</sup>	4,00
フライシュヴルスト (肉ソーセージ) とキャベツの酢漬け (ザウアークラウト) とパン <sup>2</sup> Fleischwurst mit Kraut und Brot <sup>2</sup>	4,00

## サイド料理

グリーンネ・ゾーセ (野菜ソース)	- Grüne Soße	3,50
カルトツフェルサラダ (ポテトサラダ)	- Kartoffelsalat	2,50
カルトツフェルピューレー (マッシュポテト)	- Kartoffelpüree	2,00
サルツカルトツフェルン (塩ゆでじゃがいも)	- Salzkartoffeln	2,00
ザウアークラウト (キャベツの酢漬け)	- Sauerkraut	1,50

値段は全部ユーロの価格です (チップは含まれておりません)。 1・染料・2・防腐剤・3・リン酸塩・4・化学調味料・5・カフェイン



## 冷たい料理

タルタル・ミット・アイ (生牛肉と生卵黄) のバターとパン添え Tartar mit Ei, Butter und Brot	9,50
ゲマールテ・ハウス・ヴェスパ・プラッテ (当店の自慢料理盛り合わせ) <sup>2</sup> "Gemalte-Haus-Vesper-Platte" <sup>2</sup>	9,50
シンケンプラッテ (ハムの盛り合わせ) <sup>2</sup> - Schinkenplatte <sup>2</sup>	8,00
ツヴァイ・アイヤー・ミット・グリューナー・ゾーセ (卵2個と野菜ソース) Zwei Eier mit grüner Soße	6,00
ルシィツシェ・アイヤー・ミット・フライシュサラダ (ゆで卵のカヴィア添えと肉 サラダ) <sup>1,2</sup> - Russische Eier mit Fleischsalat <sup>1,2</sup>	5,80
ルシィツシェ・アイヤー・ミット・カルトフェルサラダ (ゆで卵のカヴィア添えと ポテトサラダ) <sup>1,2</sup> - Russische Eier mit Kartoffelsalat <sup>1,2</sup>	5,80
タルタルブロート・アンゲマハト・ミット・アイ (生牛肉と生卵黄のパン添え) Tartarbrötchen gemacht, mit Ei	5,50
シンケンブロート (生ハムまたはハムのパン) <sup>2</sup> Schinkenbrötchen roher oder gekochter Schinken <sup>2</sup>	5,00
ゲミッシュテ・ヴルスト (ソーセージ盛り合わせ) の一人前 - Gemischte Wurst, Portion	5,00
フライシュサラダ (肉サラダ) の一人前 <sup>2</sup> - Fleischsalat, Portion <sup>2</sup>	4,50
ラクスブロート・ミット・アイ (鮭風のパンと卵添え) <sup>1,2</sup> Lachsbrötchen mit Ei <sup>1,2 Lachsersatz</sup>	4,50
ザルデレンブロート・ミット・アイ (アンチョビーのパンと卵添え) <sup>2</sup> Sardellenbrötchen mit Ei <sup>2</sup>	4,50
ザラミブロート (サラミパン) <sup>2</sup> - Salamibrötchen <sup>2</sup>	4,50
プレスコッフ (豚の舌と頭皮のゼラチン状ソーセージ)、ブルートヴルスト (血 の混じったソーセージ) とカレーヴルスト (レバーのパテ) の一人前 Preßkopf, Blut- oder Leberwurst, Portion	4,00
ズルツェ (アスピック、ゼラチン状ソーセージ) の一人前 - Sülze, Portion	4,00

## チーズ

シュバイツァーケーゼ (スイスのチーズ) のバターとパン添え Schweizer Käse mit Butter und Brot	5,00
コッホケーゼ (とろけるチーズ) の一人前 - Kochkäse, Portion	4,50
カマンベールチーズまたはジェアベー (クリームチーズ) のパプリカとバターと玉 ねぎあえ - Camembert oder Gervais, angemacht	4,50
シュプンデケーゼ (クワーク、クリームチーズ、ハーブ、バターと玉ねぎあえ) Spunde Käse	4,50
ハントケーゼ・ミット・ミュージック (凝乳チーズの玉ねぎマリネ添え) Camembert mit Butter	4,00
ハントケーゼ・ミット・ミュージック (凝乳チーズの玉ねぎマリネ添え) Handkäse mit Musik	2,70
ハントケーゼ・ミット・ブター・ウント・ブロート (凝乳チーズとバターとパン) Handkäse mit Butter und Brot	2,50

## デザート

本日のデザート (お気軽にお聞きください)



## 飲み物

アプフェルワイン (リンゴ酒) – Apfelwein	0,30l	EURO 1,60
ビンガー・ザンクト・ロフスカベレ (白ワイン) – Binger St. Rochuskapelle ズィルヴァアーナー・上級ワイン・辛口 – Silvaner Qualitätswein, trocken	0,20l	3,40
オーバー・ヒルベルスハイマー・モンヘブフォーテ – Ober-Hilbersheimer Mönchpforte バッホス・キャビネット・マイルド – Bacchus Kabinett, mild	0,20l	3,40
インゲルハイマー・カイザーブファルツ – Ingelheimer Kaiserpfalz ポルトギーザー・ロゼワイン・半辛口 – Portugieser Weißherbst, halbtrocken ポルトギーザー・赤ワイン・半辛口 – Portugieser Rotwein, halbtrocken	0,20l 0,20l	3,40 3,40
リースリング・ゼクト (スパークリングワイン) – Riesling Sekt	0,75l	17,40
ポンプ・セッコ・アプフェルゼクト (リンゴのスパークリングワイン) – Pomp Secco, Apfelsekt	0,75l	17,40
リースリング・ゼクト – Riesling Sekt	0,20l	4,40
フラッシュェ・ピルス・ビンディング (ピルゼン瓶ビール) – Flasche Pils, Binding	0,33l	2,20
アプフェルザフト (リンゴ果汁100%ジュース) Apfelsaft Naturrüb, 100% Fruchtsaftgehalt	0,30l	1,80
アプフェルザフト (リンゴ果汁100%ジュース) Apfelsaft Naturrüb, 100% Fruchtsaftgehalt	0,20l	1,20
コココーラ 1,5 – Coca Cola 1,5	0,20l	1,60
リモナーデ (レモネード) – Limonade	0,25l	1,60
ミネラルヴァッサー (炭酸水) – Mineralwasser	0,25l	1,60
フラッシュェ・ミネラルヴァッサー (瓶入り炭酸水) – Flasche Mineralwasser	1,00l	3,60

## シュナップス (蒸留酒)

カルバドス (フランス産リ ングブランデー) Calvados	2cl	EURO 2,20	カルバドス・ミット・ミスベルヒェン (ヘッセン産リンゴのブランデーとピワの実) Calvados mit Mispelchen	2cl	EURO 2,90
アヴェルナ – Avena	2cl	2,20	シュバルツヴェルダール・キルシュヴァッサー (シュバルツヴェアルド地方のさくらんぼ酒) Schwarzwälder Kirschwasser	2cl	2,40
フェルネット (アクアビット) Fernet	2cl	2,20	ヴァルトヒンペアーガイスト (木苺のブランデー) Waldhimbeergeist	2cl	2,40
マルテーザー (アクアビット) Malteser	2cl	2,20	ヴィリアムス・クリスト・ビルネ (洋ナシのブランデー) Williams Christ Birne	2cl	2,40
オブストヴァッサー (果物のお酒) Obstwasser	2cl	2,00	ミラベレンヴァッサー (ミラベルのお酒) Mirabellenwasser	2cl	2,40
アプフェルコーン (リンゴのリカー) Apfelkorn	2cl	1,40	ヴァインベルクプフィルズィヒ・リクアー (桃のお酒) Weinbergpfirsich-Likör	2cl	2,40
ドッペルコーン (コロンブランデー) Doppelkorn	2cl	1,40	アスバアハ (ブランデー) – Asbach	2cl	2,20

# Zum Gemalten Haus



リンゴ酒のレストラン

## 料理と飲み物